

# ANA DE PRADA PÉREZ

Assistant Professor, University of Florida  
Department of Spanish and Portuguese Studies  
170 Dauer Hall  
Gainesville, FL 32611-7405  
814-883-5507  
Email: [aprada@ufl.edu](mailto:aprada@ufl.edu)

## RESEARCH INTERESTS

bilingualism  
language contact  
second language acquisition

## EDUCATION

- 2009 Ph.D., Hispanic Linguistics, Minor in Linguistics;  
Dissertation  
Funding: National Science Doctoral Dissertation Research Improvement Grant# SBE 0746748  
Title: *Subject expression in Minorcan Spanish: The syntactic and pragmatic consequences of contact with Catalan*  
Committee: Almeida Jacqueline Toribio (chair), John Lipski, Barbara Bullock, J.-Marc Authier, and Nuria Sagarra
- 2005 M.A., Spanish Linguistics, The Pennsylvania State University
- 2003 B.A., English Philology, Universidad de Valladolid, Spain
- 2001-02 Erasmus Exchange Program, Manchester Metropolitan University, England

## PUBLICATIONS AND MANUSCRIPTS

### A. BOOKS

1. \*Cabrelli Amaro, Jennifer, Gillian Lord, Ana de Prada Pérez, and Jessi Elana Aaron (eds.) (2013). Selected Proceedings of the 16<sup>th</sup> Hispanic Linguistics Symposium, Cascadilla Proceedings Project.
2. Prada Pérez, Ana de (Monograph under contract). Child L2 Acquisition Outcomes in Adulthood: Spanish and Catalan Contact. Multilingual Matters

### B. PEER-REVIEWED CONTRIBUTIONS

#### Submitted

1. Prada Pérez, Ana de & Toribio, Almeida Jacqueline. Submitted. Subject pronoun expression and language mode in bilingual Spanish. Probus.
2. Prada Pérez, Ana de. Submitted. Examining Code-switching (CS) through semi-spontaneous production: subject expression in Spanish-Catalan bilinguals elicited CSing. Special issue on "Methodologies for intra-sentential code-switching research". *Linguistic Approaches to Bilingualism*.

#### Accepted

1. Prada Pérez, Ana de & \*Hernández, Andrea. (Accepted). Examining code-switching performance theories: Copula choice in Spanish among Cuban heritage speakers. In *Cuban Spanish Dialectology: Variation, Contact and Change*, edited by Alejandro Cuza. Washington D.C.: Georgetown University Press.

## In Press

1. \*Balam, O., & Prada Pérez, A. (In press). Attitudes towards Spanish and Code-Switching in Belize: Stigmatization and Innovation in the Spanish Classroom. *Journal of Language, Identity and Education*.
2. \*Balam, O., & Prada Pérez, A. (In Press). On the Productive Use of ‘Hacer + V’ in Northern Belize Bilingual/Trilingual Code-switching. In Guzzardo Tamargo, R. E., Mazak, C., & Parafita Cuoto, M. C. (Eds.), *Code-switching in the Spanish-speaking Caribbean and its Diaspora*. Amsterdam: John Benjamins.

## Published

1. Prada Pérez, Ana de. (2015). First person singular subject pronoun expression in Spanish in contact with Catalan. In Ana M. Carvalho, Rafael Orozco & Naomi Shin (eds.), *Subject Pronoun Expression in Spanish: A Cross-dialectal perspective*.
2. \*Balam, Osmer & Ana de Prada Pérez. (2014). “A Congruence Approach to the study of Bilingual Compound Verbs in Northern Belize Contact Spanish”. *Spanish in Context* 11(2): 243-265.
3. Prada Pérez, Ana de & \*Diego Pascual y Cabo (2012)- “Interface Heritage Speech across Proficiencies: Unaccusativity, Focus, and Subject Position in Spanish”. Refereed Proceedings from the Hispanic Linguistics Symposium 2010. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
4. Prada Pérez, Ana de (2010). “Variation in subject expression in Western Romance”. In Colina, Sonia, Antxon Olarrea and Ana Maria Carvalho (eds.), *Romance Linguistics 2009: Selected papers from the 39th Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL)*, Tucson, Arizona, March 2009. 2010. xiv, 426 pp. (pp. 267–284)
5. Prada Pérez, Ana de (2008). “The Intonation of Focused Negation and Affirmation in Spanish in Contact with Catalan.” In *Selected Proceedings of the 10th Hispanic Linguistic Symposium*, J. Bruhn de Garavito, M. Almazán, and E. Valenzuela (eds.). Somerville, MA: Cascadilla Press.

## C. OTHER CONTRIBUTIONS

1. Prada Pérez, Ana de (2014). El español en el mundo hispanohablante by Silvina Montrul. A review. Invited review article. *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*, 7, 1 (175-184).
2. \*Cabrelli Amaro, Jennifer, Gillian Lord, Ana de Prada Pérez, and Jessi Elana Aaron (2013). “Introduction”. *Selected Proceedings of the 16th Hispanic Linguistics Symposium*, Cascadilla Proceedings Project.
3. Prada Pérez, Ana de & \*Diego Pascual y Cabo (2013). “Input and Quirky Agreement: Comparing Heritage Speakers and L2ers”. *Advances in Language Acquisition*, Stavroula Stavrakaki, Marina Lalioti, and Xenia Konstantinopoulou, 291–300. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
4. Prada Pérez, Ana de & \*Diego Pascual y Cabo. (2011). “Invariable gusta in the Spanish of Heritage Speakers in the US”. *Proceedings of the 11th Generative Approaches to Second Language Acquisition Conference (GASLA 2011)*, Julia Herschensohn and Darren Tanner, 110-120. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
5. Prada Pérez, Ana de (2010). “Subject Position in Spanish in Contact with Catalan: Language similarity vs. interface vulnerability”. In *Proceedings of the Mind-Context Divide: Language Acquisition and Interfaces of Cognitive-Linguistic Modules*, M. Iverson, T. Judy, I. Ivanov, J. Rothman, R. Slabakova, and M. Tyzna (eds.). Somerville, MA: Cascadilla Press.

## D. IN PROGRESS

1. Prada Pérez, Ana. Theoretical implications of research on bilingual subject production: The Vulnerability Hypothesis. (writing almost completed)
2. Prada Pérez, Ana de & \*Feroce, Nicholas. In progress. Codeswitching Effects on Mood Selection in Spanish. (write-up stage)
3. Prada Pérez, Ana de & Inmaculada Gómez Soler. In progress. “Vulnerability Hypothesis and Subject expression in Spanish in contact with English” (data coded, analyzed and presented.)
4. Inmaculada Gómez Soler & Prada Pérez, Ana de. In progress. “Vulnerability Hypothesis and Future expression in Spanish in contact with English” (data coded, analyzed and presented. After some recoding, we will be able to start writing it up).
5. Prada Pérez, Ana de & \*Valerie Trujillo,. In progress. “The code switching effect on vowel quality and quantity in Spanish” (data coded, analyzed and presented. Data normalization needs to be redone before we can start writing up the paper).
6. \*Balam, Osmer & Ana de Prada Pérez. Light Verb Constructions in Stative and Eventive Passives in Contact Spanish. (Resubmitting once we complete the pending major revisions)

## SELECTED RECENT PRESENTATIONS

### A. INVITED

- 2015            **University of Florida, Center for the Humanities and the Public Sphere**  
“Codeswitching Effects: Evidence from Variable Subject Pronoun Expression in Spanish-Catalan Bilinguals.”
- 2014            **University of Florida, Dr. Helene Blondeau’s graduate seminar (Spring 2014)**  
“The Vulnerability Hypothesis: Evidence from Subject Expression.”
- 2014            **University of Florida, Dr. Efraín Barrada’s graduate seminar (Fall 2014)**  
“The grammars and effects of codeswitching: Concepts and methods.”
- 2014            **University of Florida, Dr. Valdés Kroff’s graduate seminar on SLA (Fall 2014)**  
“Theoretical implications of research on bilingual subject pronoun production”
- 2013            **Universidad de Valladolid**  
“The grammars and effects of code-switching: concepts and methods”

### B. CONFERENCE (PEER-REVIEWED)

- 2016            **8th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Universidad de Puerto Rico, Río Piedras. 13-16 April.**  
Prada Pérez, Ana de & Inmaculada Gómez Soler. Subject expression in heritage speaker Spanish (HS) oral production vs. judgments.
- 2016            **8th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Universidad de Puerto Rico, Río Piedras. 13-16 April.**  
Gómez Soler, Inmaculada & Ana de Prada Pérez. Variable future time expression in heritage Spanish.
- 2016            **8th International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Universidad de Puerto Rico, Río Piedras. 13-16 April.**  
Chloe de Crecy, Jorge Valdés-Kroff & Ana de Prada Pérez. The gender congruency effect in Spanish heritage speakers.

- 2016 **Linguistic Symposium on Romance Languages. Stony Brook University. March 31-April 1.**  
Prada Pérez, Ana de & Inmaculada Gómez Soler. 2016. Subject expression in heritage speaker Spanish oral production vs. judgments.
- 2015 **Hispanic Linguistics Symposium. University of Illinois at Urbana Champaign, September 24-27.**  
Prada Pérez, Ana de. Code-switching (CS) effects: Evidence from variable subject pronoun expression in Spanish-Catalan bilinguals.
- 2015 **Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World, Leiden University, Netherlands**  
Prada Pérez, Ana de. "Spanish-Catalan bilingual subject pronoun production and the Vulnerability Hypothesis"
- 2015 **Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World, Leiden University, Netherlands**  
Damaris Mayans Ramon, Michael Johns, Edith Kaan, and Ana de Prada Pérez "Heritage speakers' and second language learners' processing of non-adjacent noun-adjective agreement"
- 2014 **Hispanic Linguistics Symposium, Purdue University, Indiana**  
Prada Pérez, Ana de. "Theoretical implications of research on bilingual subject pronoun production"
- 2014 **Hispanic Linguistics Symposium, Purdue University, Indiana**  
Andrea Hernández & Prada Pérez, Ana de. "Examining code-switching performance theories: Copula choice in Spanish among Cuban heritage speakers." Poster presentation
- 2014 **Hispanic Linguistics Symposium, Purdue University, Indiana**  
Nicholas Feroce, Lilian Kennedy & Ana de Prada Pérez "The use of the indicative and subjunctive in relative clauses in Spanish-English codeswitching (CS)" Poster presentation
- 2014 **Workshop on Spanish Sociolinguistics, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin.**  
Prada Pérez, Ana de. "The Vulnerability Hypothesis: Evidence from subject expression"
- 2014 **Symposium on Spanish as a Heritage Language, Texas Tech University**  
Prada Pérez, Ana de, Adrián Rodríguez Riccelli, Kelly Woodfine and Sarah Rogers- "The effects of language contact on variable phenomena: The case of clitic climbing in Spanish-English heritage bilinguals"
- 2013 **Second Language Research Forum, Brigham Young University, Utah.**  
Prada Pérez, Ana de. "The Vulnerability Hypothesis"
- 2013 **Hispanic Linguistics Symposium, University of Ottawa, Canada**  
Prada Pérez, Ana de. "The Vulnerability Hypothesis"
- 2013 **Hispanic Linguistics Symposium, University of Ottawa, Canada**  
Osmer Balam & Ana de Prada Pérez. "Light verb constructions in stative versus eventive passives in contact Spanish"
- 2012 **Hispanic Linguistics Symposium, University of Florida**  
Poster Presentation.  
Prada Pérez, Ana de, Adrián Rodríguez Riccelli, Kelly Woodfine and Sarah Rogers.

- “Weakening in subject-verb number agreement in Spanish in contact with English”
- 2012 **7th Annual Interdisciplinary Colloquium on Spanish, Portuguese and Catalan Linguistics, Literatures, and Cultures, University of Florida**  
Prada Pérez, Ana de, Adrián Rodríguez Riccelli, Kelly Woodfine, Sarah Rogers, Jacqueline Toribio & Verónica González López “Priming across languages: Evidence from variable phenomena in Spanish-English bilingual speech.”
- 2012 **7th Annual Interdisciplinary Colloquium on Spanish, Portuguese and Catalan Linguistics, Literatures, and Cultures, University of Florida**  
Prada Pérez, Ana de. “Subject expression in Minorcan Spanish: Consequences of contact with Catalan.”
- 2012 **Hispanic Linguistics Symposium, University of Georgia**  
A. Jacqueline Toribio, Verónica González López & Ana de Prada Pérez. “Code-switching as cross-language syntactic priming: A look at variable phenomena in Spanish-English bilinguals in the US”
- 2012 **Hispanic Linguistics Symposium, University of Georgia**  
Aaron Roggia, A. Jacqueline Toribio, Liliana Sánchez & Ana de Prada Pérez. “Differential Interface Vulnerability at the Left Periphery in Contact Spanish”
- 2011 **Generative Approaches to Language Acquisition, University of Thessaloniki**  
Prada Pérez, Ana de & Diego Pascual y Cabo. “Reverse psychological predicates: Spanish heritage speakers vs. second language learners”
- 2011 **Linguistic Symposium of Romance Languages, University of Ottawa**  
Prada Pérez, Ana de & Diego Pascual y Cabo. “Invariable gusta in the Spanish of Heritage Speakers in the US”
- 2011 **Generative Approaches to Second Language Acquisition, University of Washington**  
Prada Pérez, Ana de & Diego Pascual y Cabo. “On the Acquisition of Spanish Reverse Psychological Predicates Among Second Language Learners and Heritage Speakers”
- 2011 **6th Annual Interdisciplinary Colloquium on Spanish, Portuguese and Catalan Linguistics, Literatures, and Cultures, University of Florida**  
Prada Pérez, Ana de, Diego Pascual y Cabo, Murielle Joseph, and Domonique Rora “Subject position in L2 Spanish: The effect of variable vs categorical input”
- 2011 **6th Annual Interdisciplinary Colloquium on Spanish, Portuguese and Catalan Linguistics, Literatures, and Cultures, University of Florida**  
Prada Pérez, Ana de, Diego Pascual y Cabo & Carolina López. “Invariable gusta in the Spanish of Heritage Speakers in the US”
- 2010 **Romance Turn IV, Tours, France**  
Prada Pérez, Ana de, Diego Pascual y Cabo, Gonzalo Campos & Jason Rothman. “On the status of embedded T in Heritage Speaker (HS) Spanish and English: Evidence from subject-to-subject raising across experiences ”
- 2010 **Hispanic Linguistics Symposium**  
Prada Pérez, Ana de, Diego Pascual y Cabo, Murielle Joseph, and Domonique Rora. “Subject position in Spanish in contact with English in the US: Evidence for the Differential Interface Vulnerability Hypothesis”
- 2010 **Second Language Research Forum, University of Maryland (with Jason Rothman, Gonzalo Campos, and Diego Pascual y Cabo)**

Gonzalo Campos, Jason Rothman, Diego Pascual y Cabo & Ana de Prada Pérez.  
“Subject-to-subject raising across an experimenter in the English and Spanish of  
Hispanic heritage speakers ”

## GRANTS AND AWARDS

### A. As PI or Co-PI

- 2015 **Center for the Humanities and the Public Sphere Support for Workshops and Speaker Series in the Humanities (2015-2016)**. Shifting between perspectives: Examining Code-switching in Hispanic Populations, , \$5,000, Academic Year 2015-2016, Ana de Prada Pérez, Jorge Valdés Kroff, Jessica E. Aaron.
- 2015 Philip Carter **invited talk**, Department of Spanish and Portuguese Studies, \$500, Center for the Humanities and the Public Sphere, \$300, College of Liberal Arts and Sciences, (\$200), Department of Linguistics, \$300, April 2-4
- 2014 (Not funded) **NSF Doctoral Dissertation Research: Outcomes of Grammatical Gender in Northern Belize Contact Spanish**  
National Science Foundation, \$17,889 (with Osmer Balam)
- 2014 **Rothman Summer Fellowships in the Humanities (2014)**, Catalan Spanish Code Switching, \$3,000, Summer 2014.
- 2014 **Center for the Humanities and the Public Sphere Support for Workshops and Speaker Series in the Humanities (2014-2015)**, Bilingualism Interest Group Speaker Series, \$5,000 (With H. Wind Cowles, Ph.D., Edith Kaan, Gillian Lord, and Steffanie Wulff).
- 2014 **Graduate student award for Professor of the Year in Spanish Linguistics**
- 2013 **Library Enhancement Grant** (co-PI, with Elisabet Liminyana), \$2,500 for the purchase of books and assorted media in Catalan studies.
- 2012 (Not funded) **NSF grant to fund the workshop** entitled “ Applying Generative SLA to the Language Classroom”, \$24,900, July 2012, with Jason Rothman.
- 2011 **Humanities Scholarship Enhancement Fund** (\$9670.26)  
“Language maintenance, shift, and linguistic identity: Comparing two cases of Hispanic Bilingualism”; University of Florida
- 2009 **Teaching Excellence Award**  
Department of Spanish, Italian and Portuguese; The Pennsylvania State University
- 2008 **National Science Foundation Doctoral Dissertation Research Improvement Research [SBE 0746748]**  
Minorcan Spanish: The Structural Consequences of Contact with Catalan
- 2008 **Paula Menyuk Travel Award for Boston University Conference on Language Development**
- 2008 **Sparks Fellowship for Academic Excellence**  
Department of Spanish, Italian and Portuguese; The Pennsylvania State University
- 2006 **Teaching Excellence Award**  
Department of Spanish, Italian and Portuguese; The Pennsylvania State University
- 2006 **Award for Outstanding Contribution to the Department**  
The Spanish, Italian, and Portuguese Graduate Student Organization; The Pennsylvania State University

## **B. WITH STUDENTS**

Graduate:

Osmer Balam (Latin American Scholarship, Language Learning)

Undergraduate:

Kelly Woodfine (University Scholars Program)

Andrea Hernández (McNair Scholars Program)

## **TEACHING AND COURSE DEVELOPMENT**

### **A. Graduate Committees and Undergraduate Honors Theses**

#### **Dissertation Committees, Chair**

Damaris Mayans-Ramón (2011-today)

Mónica Willinski-Hodel (2011-today)

Osmer Balam (2011-2015)

Lori Nevin (starting Fall 2016)

#### **Dissertation Committees, Member**

Francisco Morales, expected Spring 2017

George Collins, expected 2016-2017

Souad Kheder, 2016

Diego Pascual y Cabo, 2013

Tiffany Judy, 2013

Valerie Trujillo, 2013

Katherine Honea, Summer 2012

Dorian Dorado, Summer 2011

#### **Master Committees, Chair**

Kelly Woodfine, Spring 2016

Whitney Koonce, Spring 2015

David Miller, Spring 2014

Adrián Rodríguez-Riccelli, Spring 2013

#### **Master Committees, Member**

Chris Dean, Spring 2016

Gregorio Vázquez Médez, Spring 2016

Keegan Storrs, Spring 2016

Adrienne Fama, Spring 2015

Brandon Shufelt, Spring 2015

David Giancaspro, Spring 2013

Diana Pedraza, Spring 2013

Whitman Suarez, Spring 2013

Becky Halloran, Spring 2012

Mary Beth Hayes, Fall 2009

#### **Undergraduate Honor Theses, Chair**

Kelly Woodfine, May 2014

Andrea Hernández, May 2014

Jessica Annet, December 2010

KaLynn Ryker, May 2010

#### **Undergraduate Honor Theses, Second reader**

Jennifer Sierra, May 2016

Kimberly Ferris, May 2013

Tushar Chakravarty, Summer 2012

Rachel Frattarola, May 2010

Sarah Zahler, May 2010

## **B. Courses**

### **Instructor**

#### **Graduate**

Issues in Bilingual Spanish syntax  
Analyzing Bilingual Data  
Foundations of Hispanic Linguistics  
Structure of Spanish  
Spanish Contact and Bilingualism  
Spanish SLA  
Code switching  
Practicum in Advanced College  
Teaching

#### **Undergraduate**

Research Methods in Bilingualism Research  
Bilingualism in the Spanish speaking world  
The Structure of Spanish  
Bilingual Spanish  
Bilingualism in Spain  
The Acquisition of Spanish  
Spanish Second Language Acquisition  
Introduction to Spanish Linguistics  
Intermediate Spanish I (SPN 2200)  
Intensive Communication Skills in Spanish  
(SPN 2240)

### **Coordinator**

Spanish 3700: Introduction to Spanish Linguistics (Spring 2014)  
Catalan program (2012-2013)

## **SERVICE**

### **A. Service to the Profession and Public Schools**

#### **Panelist/Book and article reviewer**

NSF Graduate Fellowships (2012, 2013, 2014, 2015)  
Journals: Applied Linguistics, Linguistic Approaches to Bilingualism, Proceedings for Workshop on Spanish Sociolinguistics, Proceedings for the Hispanic Linguistics Symposium, Studies in Hispanic and Lusophone linguistics, New Directions in Spanish Sociolinguistics, Probus, Second Language Research, Lingua, Corpus Linguistics and Linguistic Theory, Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World, New Directions in Spanish Sociolinguistics

#### **Organizing committee member**

##### **Conferences**

Generative Approaches to Second Language Acquisition (2013)  
Hispanic Linguistics Symposium (2012)

##### **Workshops**

Shifting between perspectives: Examining Code-switching in Hispanic Populations (Invited speakers: Kay González Vilbazo, Rosa Guzzardo Tamargo, Jenny Dummont)  
Bilingualism Interest Group Speaker Series (Invited speakers: Kimberly Geeslin, Judy Kroll, Andrea Tyler)

##### **Invited speakers**

Juana Licerias (U. of Ottawa), Liliana Sánchez (Rutgers University), Barbara Bullock (U. of Texas, Austin), Philip Carter (Florida International University)

#### **Editing**

Journal: Cefiro, Board of Editors  
HLS proceedings (refereed): with Gillian Lord, Jessica Aaron and Jennifer Cabrelli



Amaro

**Chairing sessions at conferences**

Second Language Research Forum 2005, Hispanic Linguistics Symposium 2011, 2012, 2013, Workshop on Spanish Sociolinguistics 2016, etc.

**Science Fair Judge**

Gainesville Middle and High Schools (Usually 1/year.)

**B. College and University**

**Board member** Center for Humanities and the Public Sphere  
**Reviewer** Center for Humanities and the Public Sphere: 2014 UF Humanities Grant/Fellowship Proposal Review Opportunity  
**Reviewer** 2015 Graduate Mentoring Award  
**Senator** Faculty Senate  
**Member** CLAS nominating committee  
**Advisor** Gators MEDlife  
**Director** UF in Seville: Language and Culture, 2012  
**Reviewer** UFIC Fellowships, 2012  
**Director** University of Vic exchange program, 2012-today  
**Mentor** University Minority Mentor Program, 2011-2013  
**Mentor** Women's Mentoring Program 2010-2011  
**Marshall** Spring graduation 2011, 2012

**C. Department**

**Committee Chair**

Merit Pay Guideline Revisions committee (ad hoc), 2014-2016  
Unranked faculty evaluation committee, 2009-2012  
Search committee. Full-time lecturer.

**Committee Member**

Search committee. Spanish linguistics (Second Language Acquisition): 2010, 2013  
Merit Pay committee, 2013-2016  
Advisory committee, 2011-2014  
Study abroad committee, 2011-2012

**Director** Graduate curriculum task force (linguistics), 2012-2013

**Coordinator** Catalan Program, 2012-2013